



## Radionica konsekutivnog prevođenja

- Datum održavanja:** petak, 14. siječnja 2022. u 15 sati
- Trajanje:** 3 sata s jednom stankom u trajanju od 15 minuta
- Mjesto održavanja:** virtualna radionica (Zoom), na dan održavanja radionice dobit ćete poveznicu s pomoću koje se možete uključiti
- Broj sudionika:** ograničen (maks. 3 sudionika po skupini), prema redoslijedu prijave
- Kotizacija:** za nečlanove – 300 HRK  
za članice, članove, pretpristupnice i pretpristupnike HDKP-a radionica je besplatna
- Voditelji:** članice i članovi HDKP-a
- Preduvjet:** savladana metoda konsekutivnog prevođenja uz vođenje bilježaka

### O RADIONICI

Radionica je namijenjena svima koji žele vježbati konsekutivno prevođenje uobičajeno za kontekst konferencijskog prevođenja, što znači prevođenje govora u trajanju od 5 do 6 minuta uz vođenje bilježaka. Može poslužiti kao priprema za akreditacijski ispit ili naprosto za osvježavanje ili održavanje vještine. Govori će biti pedagoški, a povratne informacije će davati naši članovi voditelji jezičnih grupa kao i kolegice i kolege sudionici.

### ORGANIZACIJA

Ovisno o broju prijavljenih, jezičnim kombinacijama i raspoloživosti naših članova, podijelit ćemo se u manje skupine (idealno do 3 osobe). Nastojat ćemo organizirati vježbanje za sve vaše jezike, ovisno o raspoloživosti članica i članova s potrebnim jezičnim kombinacijama. Za jezike koji među članstvom HDKP-a nisu zastupljeni, nažalost nećemo moći ponuditi vježbe. Konačni raspored jezika objavit ćemo najkasnije 10. siječnja 2022.

### PRIJAVA

Molimo vas da se za radionicu prijavite ispunjavanjem obrasca na sljedećoj poveznici:

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeohHbzgq1FwXkfMh8RcCUjzP2BFFimKx\\_31ZTs5hrDVaXV7Q/viewform?usp=sf\\_link](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeohHbzgq1FwXkfMh8RcCUjzP2BFFimKx_31ZTs5hrDVaXV7Q/viewform?usp=sf_link)

**Rok za prijavu je 20. prosinca 2021.**, dok je **rok za uplatu kotizacija 10. siječnja 2022.**, a potvrdu o uplaćenju kotizaciji potrebno je poslati na [edukacija@hdkp.hr](mailto:edukacija@hdkp.hr). U slučaju naknadnog odustajanja kotizaciju nažalost nećemo moći vratiti.

#### **Podaci za plaćanje:**

Hrvatsko društvo konferencijskih prevoditelja, Vrisnička 16, Zagreb, Zagrebačka banka, IBAN: HR9223600001102181293, s naznakom: *Kotizacija za radionicu konsekutivnog prevođenja–ime i prezime*

Račun ćemo vam dostaviti na adresu koju ste naveli u obrascu za prijavu nakon održane radionice. Ako imate dodatnih pitanja, slobodno nam se javite na [edukacija@hdkp.hr](mailto:edukacija@hdkp.hr)